



# DOHODA O UKONČENÍ SMLOUVY A ÚČASTNICKÁ SMLOUVA (PŘEVOD TELEFONNÍHO ČÍSLA)

Zákaznické centrum  
800 73 73 73  
[www.t-mobile.cz/kontakt](http://www.t-mobile.cz/kontakt)

RÁMCOVÁ SMLOUVA  
PŮVODNÍ  
NOVÁ 51100425

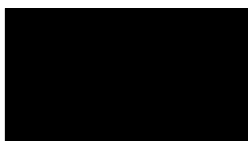
Zákaznické centrum - Business  
800 73 73 33, [REDACTED]  
[www.t-mobile.cz](http://www.t-mobile.cz)

ÚČASTNICKÁ SMLOUVA 9476960  
TELEFONNÍ ČÍSLO [REDACTED]

OPERÁTOR T-Mobile Czech Republic a.s.  
Tomíčkova 2144/1, 148 00 Praha 4  
IČ 649 49 681, DIČ CZ64949681  
Zapsaný do OR u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 3787

Kód prodejního místa  
Prodejce, kód  
Adresa prodejního místa  
Kontaktní osoba  
Tel. kontakt  
E-mail

ÚČASTNÍK Obchodní firma  
Jméno, příjmení, titul<sup>1)</sup>  
IČ  
Datum narození



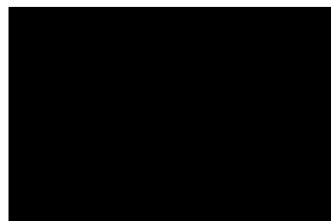
Zastoupený  
Jméno, příjmení, titul<sup>1)</sup>  
Datum narození  
Doklad - číslo - platnost

ZÁJEMCE Údaje o fyzické osobě - podnikateli/Právnícké osobě

Zástupce

Obchodní firma VKUS, oděvní družstvo Brno  
Jméno, příjmení, titul<sup>1)</sup>  
Ulice  
Město  
PSČ  
Datum narození  
IČ 00030678  
DIČ CZ00030678  
Povinný subjekt pro registr smluv\* 2) Ano  Ne

Jméno, příjmení, titul<sup>1)</sup>  
Ulice  
PSČ, Město  
Datum narození  
Doklad - číslo - platnost



## DOHODA O UKONČENÍ ÚČASTNICKÉ SMLOUVY

Operátor a Účastník se dohodli, že Účastnická smlouva uvedená v „Seznamu Účastnických smluv“ skončí před uplynutím sjednané doby jejího trvání, a to kde dni, kdy bude aktivováno telefonní číslo Závemce k Účastnické smlouvě sjednávané mezi Operátorem a Závemcem na tomto formuláři. Účastník je povinen uhradit finanční vypořádání za toto předčasné ukončení smluv ve výši, kterou si Operátor a Účastník sjednali v Původní Účastnické smlouvě. Operátor a Účastník se dohodli, že k ukončení Původní Účastnické smlouvy dojde nejpozději do 30 dnů od data uzavření této Dohody. O konkrétním datu ukončení původní Účastnické smlouvy Operátor Účastníka informuje prostřednictvím SMS zprávy.

Účastník se zavazuje zaplatit řádně a včas dle vystaveného Vyúčtování úhradu za předčasné ukončení Účastnické smlouvy v souladu s čl. 8.3 Všeobecných podmínek, a to ve výši úhrady nákladů spojených

s telekomunikačním koncovým zařízením, které bylo Účastníkovi poskytnuto za zvýhodněných podmínek a současně úhradu ve výši součtu měsíčních paušálů zbývajících do konce sjednané doby jejího trvání (rozhodující je přitom základní cena měsíčního paušálu s DPH naposledy vyúčtovaného ve Vyúčtování, která je uvedena v Geníku), nebo součtu minimálního sjednaného měsíčního plnění zbývajících do konce sjednané doby trvání Smlouvy

Operátor a Účastník se současně dohodli, že po ukončení Původní Účastnické smlouvy nebude telefonní číslo uvedené v „Seznamu Účastnických smluv“ převedeno v souladu s čl.2.6.4. Všeobecných podmínek na předplacenou službu Twist s tarifem Twist Naším+.

**ÚČASTNICKÁ  
SMLOUVA –  
SMLUVNÍ  
UJEDNÁNÍ**

Operátor a Závěmce tímto uzavírají novou Účastnickou smlouvu, na základě které bude Operátor Závěmci poskytovat Základní a doplňkové Služby elektronických komunikací a související služby (dále souhrnně jen „Služby“) v rozsahu, který si smluvní strany sjednají, a Závěmce se zavazuje za tyto Služby platit řádně a včas sjednanou cenu.

Doba trvání Účastnických smluv se řídí příslušným ustanovením Rámcové smlouvy specifikované v záhlaví tohoto formuláře. Rámcová smlouva stanoví, jestli je Účastnická smlouva uzavřena na dobu určitou dle platnosti Rámcové smlouvy anebo Rámcová smlouva odkazuje na autonomii Účastnických smluv při sjednávání jejich doby trvání (v takovém případě název tarifu s označením „bez závazku“ znamená dobu trvání vzniklé Účastnické smlouvy na dobu neurčitou, ostatní tarify jsou uzavírané na 24 měsíců).

Sjednaná doba trvání Účastnické smlouvy začíná běžet dnem aktivace sjednané Služby. Pokud v Rámcové smlouvě, resp. v Účastnické smlouvě není uvedeno jinak, přechází Účastnická smlouva po uplynutí doby určité v ní sjednané do režimu doby neurčité.

Obsah Účastnické smlouvy a nedílnou součástí Účastnické smlouvy tvoří tyto dokumenty (dále jen „Dokumenty“):

- podmínky zachycené v tomto formuláři, včetně podmínek sjednaných v části formuláře Seznam Účastnických smluv,
- platné Všeobecné podmínky společnosti T-Mobile Czech Republic a.s. (také jen „Všeobecné podmínky“),
- platné Podmínky zpracování osobních, identifikačních, provozních a lokalizačních údajů,
- platný Ceník služeb,
- další podmínky:
  - Podmínky zvoleného tarifu a dalších zvolených Služeb,
  - Podmínky přenesení čísla,
  - Obchodní podmínky T-Mobile služby m-platba,
  - Obchodní podmínky Platebních služeb T-Mobile
  - Pravidla pro prodej zařízení na splátky

Přednost Dokumentů se řídí čl. 2.2 Všeobecných podmínek, nikoliv pořadím uvedeným výše. Veškeré podmínky jsou k dispozici na [www.t-mobile.cz/novyzakaznik](http://www.t-mobile.cz/novyzakaznik).

Závěmce je povinen uhradit vyúčtované smluvní pokuty a finanční vypořádání řádně a včas ve lhůtě splatnosti uvedené na Vyúčtování.

Závěmce s Operátorem se dohodl, že splatnost pro Vyúčtování sjednaná v této Smlouvě platí i pro Vyúčtování Služeb poskytnutých Závěmci dle ostatních Účastnických smluv, jsou-li tyto Služby účtovány Závěmci v jednom Vyúčtování společně se Službami poskytnutými na základě této Smlouvy.

**SOUHLAS SE  
ZPRACOVÁNÍM  
OSOBNÍCH  
ÚDAJŮ/PŘÍMÝ  
MARKETING**

Přímý marketing (oprávněný zájem)

T-Mobile je oprávněn,

- V případě účastníka, který je fyzickou osobou, na základě oprávněného zájmu, zpracovávat Údaje, s výjimkou metadat elektronických komunikací pro účely přímého marketingu, tj. zaslání marketingových sdělení o produktech a službách T-Mobile elektronickou poštou,
- v případě účastníka, který je právnickou osobou, zasílat obchodní sdělení svým zákazníkům a každý zákazník má právo vznést proti tomuto námitku,

a to prostřednictvím následujících kanálů:

- <sup>3)</sup> SMS/MMS/smart message
- <sup>3)</sup> E-MAIL
- <sup>3)</sup> HLASOVÉ VOLÁNÍ

**ZASILÁNÍ  
OBCHODNÍCH  
SDĚLENÍ**

Souhlas se zpracováním osobních údajů – zájemce fyzická osoba

<sup>3)</sup> Souhlasím s tím, aby T-Mobile zpracovával mé osobní údaje, tj. údaje poskytnuté při uzavření smlouvy nebo v průběhu jejího trvání, údaje o využívaných službách a údaje vznikající v souvislosti s poskytovanými službami, provozní a lokalizační údaje (metadata elektronických komunikací) a údaje o interakci s T-Mobile (dále jen „Údaje“), a to pro marketingové a obchodní účely, kterými se rozumí příprava a cílení nabídek (včetně profilování) a zaslání marketingových sdělení T-Mobile elektronickými prostředky, včetně volání a účasti na průzkumech trhu, vypracování anonymizovaných a/nebo agregovaných sociodemografických a sociolokačních analýz.

<sup>3)</sup> Souhlasím se zasláním marketingových sdělení o produktech a službách třetích stran ze strany T-Mobile elektronickými prostředky a se zpracováním Údajů uvedených výše pro tento účel.

Souhlas se zasláním marketingových nabídek od třetích stran společností T-Mobile – zájemce právnická osoba

<sup>3)</sup> Zájemce uděluje souhlas se zasláním marketingových sdělení o produktech a službách třetích stran ze strany T-Mobile elektronickými prostředky.

**Poučení: Můžete kdykoli požádat o ukončení zpracování Údajů pro výše uvedené účely (vyslovit námitku proti zpracování na základě oprávněného zájmu nebo odvolat souhlas). Této žádosti T-Mobile bez zbytečného odkladu vyhovějí. Více informací o zpracování Vašich údajů a Vašich právech naleznete v Zásadách zpracování osobních údajů na [www.t-mobile.cz](http://www.t-mobile.cz) v sekci Ochrana soukromí. Svá oprávnění můžete vykonávat a udělené souhlasy jednoduše měnit v Můj T-Mobile.**

U zájemce právnické osoby může souhlas se zpracováním osobních údajů, provozních a lokalizačních údajů (metadata elektronických komunikací) může udělit pouze fyzická osoba (uživatel služeb) a takové souhlasy nejsou součástí této smlouvy. Zájemce může kdykoliv odvolat svůj souhlas/vznést námitku, čemuž T-Mobile bez zbytečného odkladu vyhovějí. Oprávnění/souhlasy může Zájemce i uživatel služeb kdykoliv měnit v Můj T-Mobile nebo na Zákaznickém centru.

Více informací o zpracování Vašich údajů a Vašich právech naleznete v Zásadách zpracování osobních údajů na [www.t-mobile.cz](http://www.t-mobile.cz) v sekci Ochrana soukromí.

**ZÁVĚREČNÁ  
UJEDNÁNÍ**

Operátor a Zájemce se dohodli, že se uvedené Účastnické smlouvy v Příloze č. 1 Seznam Účastnických smluv posuzuje samostatně. Tyto Zájemce a Operátor se dohodli, že informace o uzavření a změnách Účastnické smlouvy bude Operátor Zájemci zasílat do schránky T-Box umístěné na zákaznickém účtu Zájemce na portálu Můj T-Mobile (dále jen „schránka T-Box“). Do doby aktivace zákaznického účtu na portálu Můj T-Mobile nalezne Zájemce informace o Účastnické smlouvě v dočasném T-Boxu na stránkách [www.t-mobile.cz/t-box](http://www.t-mobile.cz/t-box) a to po zadání čísla Zákaznické smlouvy (je uvedeno v záhlaví tohoto formuláře), čísla osobního dokladu Zájemce uvedeného na této Účastnické smlouvě a země vydání tohoto dokladu. Potvrzení zasláná do schránky T-Box nemají charakter potvrzujícího obchodního dopisu. Operátor rovněž nebude přihlížet k potvrzení o uzavření Účastnické

smlouvy zasláné Zájemcem/Účastníkem a takové potvrzení tak nebude mít vliv na obsah této Účastnické smlouvy.

Pokud tato Účastnická smlouva podléhá povinnosti uveřejnit ji v registru smluv, tak v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, smluvní strany v rámci takového uveřejnění začerní veškeré osobní údaje a obchodní tajemství v této Účastnické smlouvě obsažené.

Zájemce prohlašuje, že měl možnost se zeptat Operátora na vše, co mu v této Smlouvě vč. Dokumentů nebylo jasné či srozumitelné, že jeho otázky byly Operátorem zodpovězeny a po doplňujícím vysvětlení jsou mu již všechna ustanovení zřejmá a srozumitelná.

**PODPISY** Dne

ÚČASTNÍK

ZÁJEMCE

OPERÁTOR/OBCHODNÍ  
ZÁSTUPCE

- 1) Vyplňte údaje o fyzické osobě, fyzické osobě – podnikateli, zodpovědné osobě nebo statutárním orgánu právnické osoby.
- 2) Označte „Ano“ v případě, že podmiňuje-li zákon č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, nabytí účinnosti Účastnické smlouvy jejím uveřejněním v registru smluv. V opačném případě označte „Ne“.
- 3) Platí v případě, že je kolonka označena křížkem.





- 1) Uved'tpřeváděteléfonní číslo.
- 2) Názevarifusu označením bez závazku znamená obdržování zůstatku účastnické smlouvy nadobudnou neurčitou.
- 3) Roamingové tarify: TR (T-Mobile Roaming) TRS (T-Mobile Roaming Start). V případě že kolonku nevyplníte nebude roaming aktivován. Aktivace služby roamingu dojde k automatickému spuštění účtování roamingového provozu dle podmínek EU regulace účtování roamingového provozu dle podmínek EU regulace nebude zapnuté pouze v případě slyšeného souhlasu Rámcové smlouvě.
- 4)  označení znamená aktivaci služby roamingu dojde k automatickému spuštění účtování roamingového provozu dle podmínek EU regulace. V případě že si nepřejete aktivovat zvolený roamingový tarif účtování dle EU regulace označte . Účtování roamingového provozu dle podmínek EU regulace nebude zapnuté v případě označení  u zákazníků kteří mají v slyšeném souhlasu Rámcové smlouvě, eškeré informace EU regulace účtování roamingového provozu naleznete na [www.t-mobile.cz](http://www.t-mobile.cz)
- 5) Datový roamingový výhodný DRE 10 (Datový roaming Evropa 10 MB), DRE 15 (Datový roaming Evropa 15 MB), DRE 20 (Datový roaming Evropa 20 MB), DRE 30 (Datový roaming Evropa 30 MB), DRE 50 (Datový roaming Evropa 50 MB), DRE 150 (Datový roaming Evropa 150 MB), TSD Z1 (Travel & Surf na den, zóna 1), TSD Z2 (Travel & Surf na den, zóna 2), TSD Z3 (Travel & Surf na den, zóna 3), pokud máte zájem o aktivaci nové typy balíčků Travel & Surf, uveďte to do poznámky DS 20 (Data Svět 20 MB), DS 100 (Data Svět 100 MB), DS 200 (Data Svět 200 MB), DS 500 (Data Svět 500 MB), DS 1000 (Data Svět 1 GB), ISJ1 (Interne Svět 1 Jednorázově) balíček Interne Svět 1 Jednorázově obsahuje datz hodnotu 00, 250, 500, 1000, 2000, 5000 MB. ISJ2 (Interne Svět 2 Jednorázově) balíček Interne Svět 2 Jednorázově obsahuje datz hodnotu 50, 100, 200, 500, 1000 MB. ISN1 (Interne Svět 1 Nastalový) balíček Interne Svět 1 Nastalový obsahuje datz hodnotu 100, 250, 500, 1000, 2000, 5000 MB. ISN2 (Interne Svět 2 Nastalový) balíček Interne Svět 2 Nastalový obsahuje datz hodnotu 50, 100, 200, 500, 1000 MB. Při aktivaci balíčku Interne Svět 1 nebo Interne Svět 2 nelze aktivovat žádný jiný roamingový datový balíček. Lze kombinovat libovolný obsah datz balíčku Interne Svět 1 Jednorázově / Nastalový nebo libovolný obsah datz balíčku Interne Svět 2 Jednorázově / Nastalový. Více informací o podmínkách a dostupnosti služeb naleznete v Zákaznickém centru.
- 6) Data Roaming limit: D1 (495,87) D2 (1 198,35) D3 (4 132,23) D4 (8 264,46) D5 (14 876,03) D6 (26 446,28) X (DR nebude aktivován). V případě že kolonku nevyplníte, bude aktivován limit 1 198,35. Služba není kompatibilní s některými vybranými datovými balíčky. Uvedením typů jsou v Kč bez DPH. Měsíční limit pro kontrolu účtování množství dat roamingu. Po jeho dosažení je datový přenos / roaming zastaven.
- 7) Vyplňte (zamezíte) 2 (zamezíte datový roaming) 3 (povolíte) 4 (povolíte) Pokud vyberete jen jednu možnost roletky platí varianta 3 - povolíte. V případě že vyberete variantu 2 nebo 3 a nemáte podmínku Rámcové smlouvy levná účtování GPRS bude aktivována služba internet mobil na den. Více informací o této službě naleznete na [www.t-mobile.cz](http://www.t-mobile.cz)
- 8) Datová rychlost výhodně: M1 150 MB (Mobilní internet 150 MB), M1 400 MB (Mobilní internet 400 MB), M1 1,5 GB (Mobilní internet 1,5 GB), M1 3 GB (Mobilní internet 3 GB), M1 10 GB (Mobilní internet 10 GB), M1 30 GB (Mobilní internet 30 GB), Neomezený mobilní internet (Neomezený mobilní internet) Chcete-li aktivovat statickou IP adresu pro intranet / nebo internet vyplňte formulář Zřízení statické IP adresy služby T-Mobile GPRS / EDGE. Výhodně internet mobil je automaticky jednáno nadobudnou neurčitou. V případě požadavků obvyklých vyplňte poznámky.
- 9) Podrobný výpis služeb zaškrtnutím této položky aktivujete podrobný výpis služeb elektronicky podobně pokud není v rámci příslušné fakturační skupiny specifikováno jinak.
- 10) Blokování Mezinárodního vyznačení této kolonky budou zablokována mezinárodní hovory.
- 11) Multimediaální zprávy (MMS) označení této kolonky budou aktivovány multimediaální zprávy (MMS) V případě nevyplnění nastavení lokace (MMS).
- 12) Audio textová premium SMS zvláště řízení  promožnost využívá kolonku nechte prázdnou  pro blokaci.
- 13) DM3a SMS platby zvláště řízení  promožnost využívá kolonku nechte prázdnou  pro blokaci.
- 14) m-Platba (platba přes mobil) zvláště řízení  promožnost využívá kolonku nechte prázdnou  pro blokaci.
- 15) Vyplňte (Blokované) 2 (Blokované vnitřní) 3 (Blokované kromě vnitřních) 4 (Povolíte) 5 (Povolíte). V případě nevyplnění nastavení varianty Povolíte 5.
- 16) Typy Záznamů služeb H - Hlasová chránka R - Registrační číslo novorů - žádná Pokud zvolíte prázdné políčko bude v nastavení registrační číslo novorů.
- 17) Označení této kolonky dojde k zařazení SIM karty do PS bez jakýchkoli dalších nastavení nebo restrikcí. Pokud chcete nastavení specifikovat použijte formulář Objednávka PS. V případě mobilního datového tarifu nedochází k zařazení do PS.
- 18) Povinné čtyřmístné heslo používané pro blokování SIM karty na Zákaznickém centru (například rádeží) Heslo může být společně pro všechny SIM karty nebo pro každou SIM kartu individuálně. Z bezpečnostních důvodů není možno použít kombinaci 0000, 1234, 4321, 1111, 2222, 3333, 4444, 5555, 6666, 7777, 8888, 9999.
- 19) Vám zvolené nebo náhodně generované heslo (viz kolonka 20) nebude po aktivaci migrace desláním koncovému uživateli prostřednictvím SMS. Chcete-li sdělit heslo pro blokování koncovému uživateli zvolte řízení  (Platí pouze u aktivaci či migraci, u přenesení mobilního telefonního čísla od jiného operátora se SMS nezasílá). Pro zjištění hesla kontaktujte prosím Zákaznické centrum - Business (tel.: 800 73 73 33).
- 20) Zde si můžete zvolit požadovaný způsob přijímání notificačních zpráv koncovému uživateli. Vyplňte: S (SMS), E (e-mail), ES (e-mail + SMS), N (nenotifikovat). Pokud zvolíte variantu E nebo ES, uveďte do poznámky (viz kolonka 25) e-mailovou adresu. V případě, že nevolíte žádnou variantu, bude nastavena notifikace formou SMS.
- 21) Pokud jste v předchozím kroku zvolili způsob notifikace, zvolte požadovaný komunikační jazyk: Č (česky), A (anglicky). V případě, že kolonku nevyplníte, bude nastaven český jazyk.
- 22) Již existující / stávající fakturační skupina - S, nová fakturační skupina - N.
- 23) Pokud chcete SIM kartu přidružit k stávajícímu Vyúčtování služeb, vyplňte číslo nebo název již vybraného existujícího Vyúčtování služeb. Pokud chcete nové Vyúčtování služeb, vyplňte jméno, příjmení a fakturační adresu (ulice, č., město, PSČ) nového Vyúčtování služeb. V případě, že chcete nové Vyúčtování služeb, které jste nadefinovali o několik řádků této objednávky výše, vyplňte „viz řádek XY“.
- 24) Vyplňte: P (papírové), E (elektronické). Pokud zvolíte prázdné políčko, bude Vám nastaveno papírové Vyúčtování služeb.
- 25) Vyplňte prosím formu podrobného výpisu služeb pro novou fakturační skupinu (E pro elektronický, T pro tištěný výpis). Tato forma bude jednotná pro celou nově definovanou fakturační skupinu. Telefonní čísla, na kterých chcete podrobný výpis zapnout, definujete v objednávce služeb v příloze 1, ve sloupci č. 9, nebo později žádostí o změnu nastavení. Cena podrobného výpisu se řídí ceníkem Vaší rámcové smlouvy.
- 26) Způsob úhrady se vyplňuje pouze u nového Vyúčtování služeb. Typy: PP (pošt. poukázka), BÚ (převod z bank. účtu), I (inkaso z bank. účtu)
- 27) Termín převodu SIM karty: SIM karta bude převedena v den, který požadujete, nejdříve však jeden pracovní den po přijetí žádosti. Pokud termín nevolíte, bude převedena v nejbližším možném termínu po přijetí žádosti. Zadávajte ve formátu DDMMRR.
- 28) Do kolonky Poznámka můžete uvést další požadavky, např. tarifní zvýhodnění.